



防治荒漠化公约

Distr.: General
28 July 2011
Chinese
Original: English

《公约》执行情况审评委员会

第十届会议

2011年10月11日至20日，大韩民国昌原

临时议程项目 2(b)

审评《公约》和推进执行《公约》的十年战略规划和
框架(2008-2018年)的执行情况

《公约》各机构和附属机构的多年期工作计划

秘书处的多年期工作计划草案(2012-2015年)

秘书处的说明

概要

缔约方第 3/COP.8 号决定请秘书处编制一项多年期(四年期)工作计划草案，供缔约方会议第十届会议审议和通过。这项 2012-2015 年工作计划现载于本文件，其中包括关于 2012-2013 年主要产出的信息。它指出，秘书处的整体目标仍然是为缔约方提供服务 and 专门知识，使它们在促进推进执行《公约》的十年战略规划和框架(2008-2018 年)时作出有充分依据的决策并采取成功行动。秘书处将继续对以下方面予以特别关注：加强知识和倡导，便利科学合作，支持区域协调，以及推动在各级建立执行《联合国防治荒漠化公约》的伙伴关系。

目录

	段次	页次
一. 导言	1-4	3
二. 成果管理制办法	5-11	3
三. 秘书处 2012-2015 年的战略方向和优先事项	12-15	4
四. 秘书处 2010-2015 年工作计划		6
五. 结论和建议	16	19

一. 引言

1. 缔约方在第 3/COP.8 号决定中通过的推进执行《公约》的十年战略规划和框架(2008-2018)(“战略”)指出,“为成功地执行本战略规划,需要加强《荒漠化公约》秘书处的服务、倡导和制订议程及陈述主张等核心职能——同时具备相当的能力和资源——以便支持缔约方、缔约方会议和《公约》附属机构发挥各自的作用”。
2. 在此背景下,《联合国防治荒漠化公约》(《荒漠化公约》)秘书处被指定在“战略”的业务目标 1 以及业务目标 2 和 3 的具体成果领域方面发挥牵头作用,并在实现其他业务目标方面发挥支持作用。
3. 作为切实可行的规划和监测手段,“战略”请秘书处采用成果管理制办法,拟订四年期工作计划,向每届缔约方会议报告该计划的最新情况,并拟订计算成本的两年期工作方案。在第 9/COP.9 号决定中,缔约方会议为使这项指导更加具体,提供了计算成本的两年期工作方案模板,重点是工作方案每个次级方案的资源需求。
4. 根据第 3/COP.8 号决定和缔约方的进一步指导,秘书处拟订了 2012-2015 年工作计划和计算成本的 2012-2013 两年期工作方案,前者载于本文件,后者载于 ICCD/COP(10)/8 号文件。工作方案模板并非用于介绍秘书处的详细产出或活动,但此类详情对于准确了解秘书处的拟议方向可能很重要。因此,本文件中的工作计划也包含关于 2012-2013 年主要产出或活动的信息。

二. 成果管理制办法

5. 《荒漠化公约》的成果管理制办法采用的是从联合国秘书处制定的成果管理制办法中得出的概念。这些概念如下。
6. **目标:** 目标是指《公约》缔约方和机构意图在一个确定的时间范围里达到的目标。“战略”界定了两组目标:一组是战略目标,确定了到 2018 年执行《公约》的总体方向;另一组是业务目标,这些是更加具体并着眼于行动的目标。“战略”规定了每个《公约》机构在实现这些目标方面的重点领域和主要责任。
7. **成果/成果领域:** “战略”为每个业务目标界定了若干成果,从而进一步说明了拟取得的成果和实现的产出。这些成果被用作缔约方和其他利害关系方编写报告所依据的综合业绩指标的基础。它们还是编制秘书处、全球机制、科学和技术委员会(科技委)及《公约》执行情况审评委员会(审评委)工作计划和工作方案的依据。在这些工作计划和方案文件中,它们被称作成果领域。
8. **预期成就:** 预期成就是指《公约》各机构在拥有所需资源的前提下,与缔约方和其他利害关系方共同开展的工作给最终用户带来的直接利益和变化。尽管某一机构完全无法控制某一特定预期成就的实现情况,但它应为取得该成就发挥关键影响或重要作用。预期成就是在业务目标方面取得进展的关键方案基石,能否

取得这些成就是衡量《公约》机构业绩的重要标准，它们是《公约》机构就缔约方提供资源和致力于所确定的优先事项所能产生的结果对缔约方作出的承诺。

9. **产出/工作包：**为了取得预期成就，《公约》各机构应带来产出，即需要提供的具体产品或服务。可能会频繁产生相同或类似的产出，或者某项预期成就下的产出数量很高。在这些情况下，工作计划文件用“工作包”统称为实现产出而将开展的一些或一组活动。

10. **业绩指标：**在规划阶段，成果管理制需要制定一种有助于在今后核实预期成就实现情况的办法。业绩指标是用于衡量或标示四年期间在实现预期成就方面所取得的进展的特性或基准。业绩指标的关键要素是，它们可以得到可靠的衡量，而且是有效的，也就是说，它们所衡量的确是其表示要衡量的项目。

11. **目标：**在《公约》的规划和预算周期中，制定目标有助于使两年期方案的实施注重于为四年阶段设定的预期成就。目标往往是数量性的，并被用作业绩指标的中期里程碑。它们是确定资源需求的重要因素。

三. 秘书处 2012-2015 年的战略方向和优先事项

12. 《公约》利害关系方通过“战略”，商定了长期战略目标和较为具体的业务目标。¹自 2008 年开始执行“战略”的近四年来，为实现各项目标采取了许多重大举措。从通过缔约方会议及其附属机构开展的工作角度看，主要可以指出以下成就：

- 建立了报告在实现“战略”业务目标方面业绩的全球制度。它有助于审查所取得的进展并有效确定进一步的行动；
- 正在开发通过监测实现战略目标的进展情况而对影响进行评估的工具；
- 为区域合作提供了有组织的支持，包括便利国家执行工作的协调一致的援助；
- 最高层和越来越多的利害关系方日益认识到处理荒漠化/土地退化和干旱问题的重要性；
- 主要合作伙伴，特别是全球环境基金(环境基金)、联合国开发计划署(开发署)和联合国环境规划署(环境署)，以及越来越多的著名科学机构和专家日益参与各级的《公约》执行工作；

¹ “战略”中的四个战略目标为：(1) 改善受荒漠化、土地退化和干旱影响的人口的生活条件；(2) 改善受影响生态系统的状况；(3) 在全球产生益处；(4) 通过伙伴关系筹措资源。“战略”中的五个业务目标涉及：(1) 倡导、提高认识和教育；(2) 政策框架；(3) 科学、技术和知识；(4) 能力建设；(5) 供资和技术转让。

- 《公约》下的决策变得更加重点突出，与全球变化和趋势的联系也更为紧密；
- 《公约》各机构，即科技委、审评委、秘书处和全球机制在转向成果管理制后，它们所有的资源都与缔约方会议商定的成就联系起来，从而使其问责制得到加强。

13. 自“战略”通过以来，一直面临着一些困难和制约。在建立缔约方的报告和审查进程方面，如何在准确和协调一致的监测要求与国家缔约方履行任务的能力之间取得适当平衡，仍是一大难题。随着《公约》倡导和宣传面的扩大，关于《公约》及其重要方面的具体信息和知识的空白，以及填补这些空白的迫切性变得非常明显。国家一级在调整优先事项以使之与“战略”相一致、充分利用协同关系和实现各伙伴有效参与等方面，都没有取得应有的进展，这就需要进一步开发旨在协助受影响国家执行“战略”的工具，并建立有关支助机制。这些困难反映在 2010 年提交的国家报告中，并在 2011 年 2 月审评委第九届会议期间举行的关于秘书处所计划的优先事项的非正式磋商中得到强调。

14. 在此背景下，秘书处根据在其职权范围内从缔约方收到的反馈意见，拟订了关于继续实施“战略”和有关决定所确定的优先事项的 2012-2015 年工作计划。秘书处的总体目标仍然是为缔约方及其附属机构提供服务和专门知识，使它们在推进“战略”执行的进程中作出有充分依据的决策，并成功采取重点突出的行动。其中尤其关注以下相互关联的工作领域：

(a) **增强政治势头：**秘书处将继续向各利害关系方宣传《公约》，以加强对执行《公约》和“战略”的政治和资金支持。要在这一领域取得成功，需要有确凿的科学事实和对结合减贫、气候变化和粮食安全等问题处理荒漠化、土地退化和干旱问题会有哪些好处作全面政策分析，并需积极参与有关进程和活动，提高在其中的影响力；

(b) **努力制定全球目标：**今后几年，随着影响监测框架和工具的完成以及 2012 年关于实现战略目标的进展情况国家报告的完成，《公约》将开展第一次系统影响评估。业绩报告和审查工作的进一步发展以及“战略”中期审查的筹备工作将为制定具体的《公约》执行目标提供机会，促进在处理荒漠化、土地退化和干旱问题上取得具体成果；

(c) **改善国家执行条件：**秘书处将支持区域合作与协调、有效的信息交换和建网以及有针对性的能力建设，以有效协助受影响国家执行《公约》和战略。这方面的优先事项包括与环境基金、开发署、环境署和世界银行等主要组织积极开展合作。

15. 为了有效履行任务，秘书处将改善其知识管理职能，并特别注重建立和加强与已证明有能力促进“战略”不同侧面的方案和机构之间的伙伴关系。

四. 秘书处 2012-2015 年工作计划

次级方案 1——倡导、提高认识和教育

积极影响相关的国际、国家和地方进程和行为者，以便恰当处理荒漠化/土地退化和干旱相关问题。

成果领域	风险/设想
<p>1.1 荒漠化/土地退化和干旱问题以及与适应/缓解气候变化和生物多样性保护的协同作用，在国际、国家和地方三级的主要支持群体中得到切实宣传</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 具备编制宣传材料和开展相关活动的资源 • 可从《公约》进程和其他相关来源得出一组可靠和有意义的数据和政治信息，用于宣传目的 • 升级《公约》网站和其他传播工具，包括实行内容管理系统和建立在线图书馆链接

预期成就 (2012-2015 年)	业绩指标 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
<p>1.1.1 通过《公约》的传播和提高认识活动，加强对处理荒漠化/土地退化和干旱问题作为应对全球重要挑战的一个解决办法的认识</p>	<p>缔约方和其他利害关系方利用《公约》提高认识方案和材料的程度</p> <p>2013 年目标</p> <p>《荒漠化公约》网站访问量、所发表的述及荒漠化/土地退化和干旱问题或可持续土地管理的文章数量以及媒体要求和 LandScan 用户数量比 2011 年有所增加</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 提高认识和《公约》宣传 • 媒体关系和公众宣传 • 网站和内联网 • 在线和离线图书馆信息服务，包括 Land Scan • 与联合国系统各组织和其他伙伴合作，支持对荒漠化/土地退化和干旱问题的宣传 • 特定区域的提高认识活动

应当指出的是：与全球机制的联合工作方案含有关于为可持续土地管理供资重要性的宣传。有关产出和工作包包括编制与调动资源有关的荒漠化/土地退化和干旱主要问题联合宣传材料。

成果领域	风险/设想
<p>1.2 荒漠化/土地退化和干旱问题在相关国际论坛中得到讨论，这些论坛包括讨论农产品贸易、适应气候变化、生物多样性保护和可持续利用、农村发展、可持续发展及减贫等问题的国际论坛</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 缔约方还以其他里约公约缔约方以及相关国际机构成员的身份，积极支持并进一步明确《公约》的作用和任务 • 特定国际论坛、包括里约+20 会议愿意将荒漠化/土地退化和干旱问题纳入其审议工作和/或决定

预期成就 (2012-2015 年)	业绩指标 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
1.2.1 《公约》进程被日益视为一个规范性的参考,《公约》秘书处指定荒漠化/土地退化和干旱问题全球联络点	请秘书处共同组织、主持高级别活动或在这些活动中发言的邀请数量 2013 年目标 比 2011 年增加 10% 秘书处参与发言的联合国会议或区域和次区域会议决定中提到荒漠化/土地退化和干旱问题的程度 2013 年目标 秘书处参与发言的 40% 高级别会议的结果文件提到《公约》	<ul style="list-style-type: none"> • 准备为高级别倡导活动作出实质性贡献 • 准备为某些相关国际会议和进程提供投入 • 《公约》在非洲、亚洲、拉丁美洲和加勒比、地中海北部以及中东欧的代表性包括对主要区域或次区域进程和会议的投入
成果领域	风险/设想	
1.3 北方和南方的民间社会组织及科学界越来越多地作为利害关系方参与《公约》进程,在其倡导、提高认识和教育活动中讨论荒漠化/土地退化和干旱问题	<ul style="list-style-type: none"> • 国家缔约方接受并支持民间社会组织发挥积极、重要的作用 • 经《荒漠化公约》认可的民间社会组织具备实施和跟进主要举措的机构能力 	
预期成就 (2012-2015 年)	业绩指标 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
1.3.1 有效促进民间社会组织对《公约》会议和进程的贡献	民间社会组织出席《公约》会议的平衡程度 2013 年目标 出席审评委第十一届会议的民间组织代表涵盖所有区域,并在性别和专业知识方面具有平衡性 民间组织在缔约方会议和审评委审议期间表明立场的程度 2013 年目标 民间组织就审评委第十一届会议的至少三个议程项目表明立场	<ul style="list-style-type: none"> • 为民间社会组织出席《公约》会议提供便利 • 支持民间社会组织参与《公约》进程并作出贡献 • 与民间组织开展区域合作

次级方案 2——政策框架

支持建立扶持环境，以便提倡采用防治荒漠化/土地退化和缓解干旱影响的解决办法。

成果领域	风险/设想
<p>2.1 评估防治荒漠化/土地退化的政策、机构、资金和社会经济驱动因素及可持续土地管理的障碍，提出消除这些障碍的恰当措施</p> <p>2.2 受影响国家缔约方修改国家行动方案，将其变成得到生物物理和社会经济基线信息支持的战略文件，并将此种文件纳入综合投资框架</p> <p>2.3 受影响国家缔约方将其国家行动方案和可持续土地管理及土地退化问题纳入发展规划和相关的部门与投资规划和政策</p>	<p>缔约方愿意支持对荒漠化/土地退化和干旱问题的驱动因素以及可持续土地管理的障碍进行评估，并提出消除这些障碍的措施</p> <p>受影响国家缔约方越来越多地将国家行动方案和这些方案的优先事项纳入国家战略规划框架</p>
预期成就 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
<p>2.1.1 受影响国家缔约方在设计其国家行动方案和可持续土地管理以及处理荒漠化/土地退化和干旱问题方面，得到主要多边合作组织和方案的进一步支持</p>	<p>开发署²、规划署³、气象组织⁴、粮农组织⁵、教科文组织⁶和自然保护联盟⁷的政策和方针反映在《公约》下开展的工作</p> <p>2013 年目标</p> <p>开发署、规划署、气象组织和自然保护联盟各自至少在一项政策或方案中专门述及《公约》或荒漠化/土地退化和干旱问题</p> <ul style="list-style-type: none"> 与联合国系统各组织和其他相关伙伴，特别是开发署、环境署、气象组织、粮农组织、教科文组织和自然保护联盟就执行商定合作框架开展合作，包括关于荒漠化/土地退化和干旱或可持续管理政策和方案以及联合信息产品的合作；为有关会议提供投入；以及进行内部协调和提供信息 与其他组织，如 CFC⁸、人居署⁹、志愿人员组织¹⁰

² 联合国开发计划署。

³ 联合国环境规划署。

⁴ 世界气象组织。

⁵ 粮食及农业组织。

⁶ 联合国教育、科学及文化组织。

⁷ 世界自然保护联盟。

⁸ 商品共同基金。

⁹ 联合国人类住区规划署。

¹⁰ 联合国志愿人员组织。

预期成就 (2012-2015 年)	业绩指标 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
		和 UNU ¹¹ 开展联合活动，处理荒漠化/土地退化和干旱问题，并促进可持续土地管理

应当指出的是：与全球机制的联合工作方案提到，支持各国调整国家行动方案和将可持续管理问题纳入主流。有关产出和工作包包括提供信息产品，每年支持 25 个国家，举办次区域讲习班和参加由环境基金供资、支持调整国家行动方案的全球方案等。

应当指出的是：与全球机制的联合工作方案提到，支持区域合作与协调，以处理荒漠化/土地退化和干旱问题，促进可持续管理。有关产出和工作包包括根据商定的区域工作方案，为区域咨询委员会提供服务，支持调整区域和次区域行动方案，以及举办缔约方会议及其附属机构会议的区域筹备会议等。

成果领域	风险/设想
2.4 发达国家缔约方通过支持国家部门和投资规划，将《公约》目标和可持续土地管理干预行动摆在其发展合作方案/项目的重要位置	发达国家缔约方愿意对《公约》下商定的目标给予更高优先地位

预期成就 (2012-2015 年)	业绩指标 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
2.4.1 将可持续管理/荒漠化/土地退化和干旱问题纳入发展议程的主流	发达国家缔约方将荒漠化/土地退化和干旱问题列入多边政策论坛议程的程度 2013 年目标 可持续管理/荒漠化/土地退化和干旱问题得到 20 国集团的讨论，并在欧盟主席的结论中被重点提及	向发达国家宣传荒漠化/土地退化和干旱问题，包括建立影响者网络，在经合组织发援委 ¹² 、20 国集团和欧盟范围内宣传可持续管理/荒漠化/土地退化和干旱问题

成果领域	风险/设想
2.5 在荒漠化/土地退化行动方案、多样性、缓解和适应气候变化之间采用或加强相互加强的措施，以便增加干预行动的效果	其他公约的利害关系方愿意开展合作，并积极寻求协同作用，包括《公约》议程和相关问题

¹¹ 联合国大学。

¹² 经济合作与发展组织发展援助委员会。

预期成就 (2012-2015 年)	业绩指标 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
2.5.1 增进对荒漠化/土地退化和干旱及可持续土地管理在解决气候变化和生物多样性问题方面重要性的了解	气候变化和生物多样性文件和决定提到《公约》、荒漠化/土地退化和干旱或可持续管理的程度 2013 年目标 至少有三项气候变化和生物多样性决定提到荒漠化/土地退化和干旱或《公约》	<ul style="list-style-type: none"> 参加联合联络组并与其他里约公约秘书处合作 通过对有关会议的实质性投入和所采取的后续行动、与某些合作伙伴的联合出版物和联系以及向受影响国家和其他主要利害关系方提供的信息，促进可持续土地管理为处理气候变化和生物多样性问题作出贡献
2.5.2 增进对执行《公约》与处理粮食安全、缺水 and 干旱、林业、性别和移徙等问题之间相互联系的了解	在秘书处的投入基础上，关于粮食安全、缺水和干旱、林业、性别和移徙问题的文件和决定提到《公约》、荒漠化/土地退化和干旱或可持续管理的程度 2013 年目标 至少有三份关于上述专题的文件或决定提到荒漠化/土地退化和干旱问题或《公约》	<ul style="list-style-type: none"> 宣传《公约》的执行与处理粮食安全、缺水和干旱、性别问题、移徙和林业问题之间的相互联系，包括为主要会议和进程提供投入，与有关机构和组织开展政策合作，以及编制信息等

次级方案 3——科学、技术和知识

成为荒漠化/土地退化和缓解干旱影响方面科学和技术知识的全球权威机构。

成果领域	风险/设想
3.1 受影响国家关于生物物理和社会经济趋势的国内监测和脆弱性评估得到支持	受影响国家愿意编写并能够编写评估和案例研究报告，并根据《公约》报告有关情况

3.1.(a) 为评估在实现“战略”的战略和业务目标方面取得的进展开展实质性筹备工作

预期成就 (2012-2015 年)	业绩指标 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
3.1.1 有效支持受影响缔约方对执行工作实现“战略”五个业务目标的情况开展评估	缔约方报告遵守报告准则的情况 2013 年目标 所收到的报告中，至少有 75%遵守了准则	<ul style="list-style-type: none"> 提供准则、模板和其他工具，协助缔约方开展与业务目标 1-5 的业绩指标有关的报告和审查进程 编写审评委关于业务目标研究结果和相关反复进程的文件

预期成就 (2012-2015 年)	业绩指标 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
3.1.2 有效支持缔约方监测影响，重点是在实现“战略”的战略目标方面取得的进展	受影响国家的报告遵守报告准则的情况 2013 年目标 所收到的报告中，至少有 75%遵守了准则	<ul style="list-style-type: none"> • 筹备审评委关于实现业务目标 1-5 进展情况的审查工作 • 为实现业务目标 1-5 的进展情况报告和审查提供区域援助 • 提供准则、模板和其他工具，协助缔约方开展与战略目标 1-4 的影响指标有关的报告和审查进程 • 筹备审评委关于实现战略目标 1-4 进展情况的审查工作 • 编写审评委关于战略目标研究结果和改进影响指标的相关反复进程的文件 • 为报告和审评实现战略目标 1-4 的进展情况提供区域援助 • 支持科技委为审评委提供报告进程方面的投入 • 编写关于报告结果的“荒漠化/土地退化和干旱问题展望”出版物 • 开展国家层面的影响指标跟踪试点工作

3.1.(b) 支持审查和评估“战略”的执行进展情况

预期成就 (2012-2015 年)	业绩指标 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
3.1.3 有效支持审评委审查和评估在执行“战略”方面的进展情况	缔约方和其他报告实体向审评委提供具有可比性并与“战略”执行情况监测有关的信息的程度 2013 年目标 缔约方就提高数据质量的措施提供积极反馈	<ul style="list-style-type: none"> • 对执行情况业绩审评和评估(PRAIS)门户网站进行技术升级和维护 • 从方法上改进 PRAIS • 筹备审评委审议最佳做法的会议 • 为中期评估提供便利 • 筹备审评委会议

成果领域		风险/设想
<p>3.2 基于有关生物物理和社会经济趋势的现有最可靠数据的基线得到确定，相关的科学方法逐步得到统一</p>		<p>缔约方的政治意愿和一些受影响国家的能力较低。</p>
预期成就 (2012-2015 年)	业绩指标 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
<p>3.2.1 有效支持科技委为制定评估战略目标 1-3 进展情况的国家和全球基线提供指导</p>	<p>秘书处提供的背景信息在科技委的建议中得到反映的程度</p> <p>2013 年目标</p> <p>秘书处提供的信息至少有 75%在科技委的建议中得到反映</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 制定关于确立战略目标 1-3 方面国家和区域基线的统一办法 • 制定关于确立全球进展情况评估基线的方法学办法 • 为制定基线提供区域支持
成果领域		风险/设想
<p>3.3 有关生物物理和社会经济因素及其在受影响地区相互作用的知识增加，从而能够更好地进行决策</p>		<p>科学界愿意积极支持《公约》执行进程</p>
预期成就 (2012-2015 年)	业绩指标 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
<p>3.3.1 有效支持科技委增进关于荒漠化/土地退化和干旱的生物物理和社会经济因素及其在受影响地区相互作用的知识</p>	<p>及时向广大受众传播向《公约》科学会议提供的信息，以及这些会议的成果</p> <p>2013 年目标</p> <p>至少在举行缔约方会议第十一届会议三个月之前，在线公布第二次科学会议的成果</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 就关于如何为《公约》进程提供跨学科国际科学咨询意见以及如何考虑这一咨询意见的评估采取后续行动 • 为筹备《公约》第二次科学会议并采取后续行动提供支持 • 为筹备《公约》第三次科学会议提供支持 • 为《公约》的科学会议提供区域支持 • 为荒漠化/土地退化和干旱经济学伙伴关系作出贡献

成果领域	风险/设想	
<p>3.4 有关受影响地区适应气候变化、缓解干旱状况及恢复退化土地之间相互作用的知识增加，从而能够开发有助于决策的工具</p>	<p>适应气候变化相关进程的独立性质不会成为限制开发这类工具的一个因素</p>	
预期成就 (2012-2015 年)	业绩指标 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
<p>3.4.1 在适应气候变化、缓解干旱及恢复退化的土地之间相互作用方面，有效支持科技委处理科技委的议程与其他组织和机构的议程之间的相互联系问题</p>	<p>秘书处关于相互联系的背景信息在科技委的建议中得到反映的程度</p> <p>2013 年目标</p> <p>秘书处提供的信息至少有 75%在科技委的建议中得到反映</p> <p>秘书处述及的科学机构和组织的工作反映科技委行动和需要的程度</p> <p>2013 年目标</p> <p>秘书处述及的机构或组织中，至少有一个机构或组织在报告或结论中提到科技委</p>	<p>支持科技委处理科技委议程与其他有关组织和机构、包括《荒漠化公约》和《生物多样性公约》缔约方会议附属机构、环境基金科技咨询小组¹³、气专委¹⁴ 和 IPBES¹⁵ 议程之间的相互联系</p>
<p>3.4.2 增进对缓解干旱状况和恢复退化土地措施互利性的了解</p>	<p>关于缓解干旱状况的背景信息在科技委的建议和缔约方会议决定中得到反映的程度</p> <p>2013 年目标</p> <p>秘书处提供的信息至少有 75%在科技委的建议中得到反映</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 在执行《公约》的范围内促进缓解干旱状况方面的科学合作 • 支持有关干旱的区域合作和宣传

¹³ 全球环境基金科学和技术咨询小组。

¹⁴ 政府间气候变化专门委员会。

¹⁵ 生物多样性和生态系统服务政府间小组。

成果领域		风险/设想
<p>3.5 切实有效的知识¹⁶ 共享系统包括传统知识共享系统，在全球、区域、次区域和国家四级得到建立，以便为决策者和最终用户提供支持，具体做法包括找出并交流最佳做法和成功事例</p>		受影响国家愿意使用和建立知识分享系统
预期成就 (2012-2015 年)	业绩指标 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
<p>3.5.1 有效支持科技委促进利用科学知识来支持与《公约》有关的决策</p>	<p>合作伙伴支持或参加科学知识调配活动的程度</p> <p>2013 年目标</p> <p>参与伙伴比 2011 年增加 10%</p> <p>缔约方和其他利害关系方使用科学知识调配系统的程度</p> <p>2013 年目标</p> <p>启动科学知识调配系统</p>	<ul style="list-style-type: none"> 支持科技委建立科学知识调配系统 支持建立和更新科技委相关数据库
成果领域		风险/设想
<p>3.6 与荒漠化/土地退化和干旱问题有关的科学技术网络和机构参与支持《公约》的执行</p>		<p>缔约国具有参加受影响国家科学技术网络和机构并为之供资的政治意愿</p> <p>科学界积极地自发表明对支持《公约》执行进程的兴趣</p>
预期成就 (2012-2015 年)	业绩指标 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
<p>3.6.1 秘书处有效支持科技委改进科学家和科学机构的参与规定</p>	<p>秘书处提供的关于如何改进科学家和科学机构参与规定的背景信息在科技委的建议中得到反映</p> <p>2013 年目标</p> <p>秘书处提供的信息至少有 75%在科技委的建议中得到反映</p>	<ul style="list-style-type: none"> 科技委会议和科技委主席团会议的工作安排 为加强科学交流和联网提供区域支持

¹⁶ 不包括关于遗传资源的传统知识。

次级方案 4——能力建设

明确并满足防止和扭转荒漠化/土地退化及缓解干旱影响方面的能力建设需求。

成果领域	风险/设想	
<p>4.1 已经开展了国家能力自我评估(国家能力自评)的国家执行随后制定的行动计划,即进行个体、机构和系统层面的能力建设,从而能够在国家和地方两级应对荒漠化/土地退化和干旱问题</p> <p>4.2 先前没有开展能力需求评估的国家开展有关评估工作,以确定在国家和地方两级处理荒漠化/土地退化和干旱问题的能力需求</p>	各组织和机构愿意支持发展与《公约》有关的能力建设	
预期成就 (2012-2015 年)	业绩指标 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
4.1.1 在《公约》下开展有针对性能力建设的机会增多	<p>缔约方参与旨在解决《公约》相关需求的能力建设的程度</p> <p>2013 年目标</p> <p>比 2011 年有所加强</p>	<ul style="list-style-type: none"> 进一步开发秘书处的能力建设网页 为开展《公约》范围内有针对性的能力建设,包括为实施研究金方案建立伙伴关系 促进“非洲特别倡议”,以开发协同投资项目

次级方案 5——供资和技术转让

调动国内、双边和多边资金和技术资源并改善其针对性和协调性,以增强其影响和效果。

成果领域	风险/设想
<p>5.1 受影响国家缔约方建立利用国内、双边和多边资源的综合投资框架,以期增强干预行动的效果和影响</p>	国家缔约方和其他相关利害关系方愿意为实现“战略”的各项目标划拨资源
<p>5.2 发达国家缔约方提供大量、足够、及时和可预测的资金,以支持扭转和防止荒漠化/土地退化及缓解干旱影响的国内行动</p>	
<p>5.3 缔约方作出更大努力,从包括环境基金在内的国际金融机构、融资机制和基金那里筹集资金,具体做法是在这些机构的管理机构内倡导《荒漠化公约》的可持续土地管理议程</p>	国际金融机构、环境基金理事会以及其他融资机制和基金愿意更优先考虑可持续土地管理问题

成果领域	风险/设想	
<p>5.4 为防治荒漠化/土地退化和缓解干旱影响找到新型资金来源和供资机制，包括借助私营部门、市场机制、行业、基金会和民间社会组织及其他供资机制开展适应和缓解气候变化、生物多样性保护和可持续利用及减轻饥饿和贫困状况行动</p> <p>5.5 通过适当筹资，提供有效的经济和政策奖励及技术支持，便利受影响国家缔约方获取技术，尤其是在南南和南北合作框架内开展此种行动</p>	能够确定和利用创新的资金来源和融资机制	
预期成就 (2012-2015 年)	业绩指标 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
<p>5.1.1. 环境基金、农发基金、世界银行和区域银行进一步了解荒漠化/土地退化和干旱问题和可持续土地管理的重要性</p>	<p>环境基金、农发基金和世界银行的政策和方针反映《公约》确定的优先事项的程度</p> <p>2013 年目标</p> <ul style="list-style-type: none"> • 加强环境基金秘书处和《公约》秘书处之间的合作与协调 • 农发基金和世界银行各自至少在一项政策或方案中专门谈及《公约》或荒漠化/土地退化和干旱问题 	<ul style="list-style-type: none"> • 通过对理事机构会议的投入和/或高级管理层的交流，促进环境基金、农发基金、世界银行和区域银行为可持续土地管理供资 • 通过对理事机构会议的投入和/或高级管理层的交流，促进有关基金，包括专题基金和私人基金为可持续土地管理供资 • 执行环境基金秘书处和《公约》秘书处之间的联合行动计划 • 参加环境基金土地退化特别工作队
<p>应当指出的是：与全球机制的联合工作方案提到，通过实施共同筹资战略，促进创造一种更有利于为《公约》筹资的政策环境。有关产出和工作包包括联合编制关于资源需求、优先事项和政策主张的材料，以有效调动资源并与潜在捐助方和合作伙伴联系。</p> <p>应当指出的是：与全球机制的联合工作方案提到应增加可持续土地管理举措获得创新资金来源的机会。有关产出和工作包包括制定宣传荒漠化/土地退化和干旱/可持续土地管理问题的创新办法。</p>		

次级方案 6——管理工作支持战略的执行

(a) 行政指导和管理

预期成就 (2012-2015 年)	业绩指标 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
6.1 提高《公约》进程的完整性和一致性	缔约方表示满意的程度	<ul style="list-style-type: none"> 对《公约》进程进行战略规划，包括支持制定目标和组织相关监测和评估进程 组织进行内部规划，包括拟订工作计划，以及协调、传播和质量保证 组织安排对缔约方会议、审评委和科技委的实质性服务 筹备缔约方会议主席团会议 处理法律问题

(b) 会议服务

预期成就 (2012-2015 年)	业绩指标 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
6.2 缔约方对于改进缔约方会议及其附属机构一级做出知情决定的条件表示满意	<p>改进缔约方会议及其附属机构届会组织安排的程度</p> <p>2013 年目标</p> <p>缔约方就审评委第十一届会议和科技委第三届特别会议的安排提供积极反馈</p> <p>及时有效地提交缔约方以供缔约方会议及其附属机构会议审议的正式文件数量</p> <p>2013 年目标</p> <p>及时提交的文件比例增加</p>	<ul style="list-style-type: none"> 开展有助于举办 2012-2013 两年期缔约方会议及其附属机构会议的筹备工作，包括关于东道国协定、会议服务和设施安装计划的谈判 举办审评委第十一届会议和科技委第三届特别会议：发出邀请，促进参与，编写文件，以及处理和报告 举办缔约方会议第十一届会议、审评委第十二届会议和科技委第十一届会议：发出邀请，促进参与，编写文件，以及处理和报告 2012-2013 年期间举办 16 次缔约方会议/审评委/科技委主席团会议

预期成就 (2012-2015 年)	业绩指标 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
<p>6.3 有效促进缔约方代表、科技专家和(或)其他主要利害关系方相互间开展交流</p>	<p>要求举办的会议、讲习班和研讨会得以迅速召开并且所涉费用控制在预算拨款范围内的程度</p> <p>2013 年目标</p> <p>合作伙伴就会议安排提供积极反馈</p> <p>要求举办的会议、讲习班和研讨会得以迅速召开并且所涉费用控制在预算拨款范围内的程度</p> <p>2013 年目标</p> <p>参与编制出版物、文件和宣传材料的单位提供积极反馈</p>	<ul style="list-style-type: none"> 支持举办除缔约方会议及其附属机构会议以外的《荒漠化公约》会议 支持举办八次适应基金委员会会议 支持处理《公约》出版物、宣传/教育材料和文件
<p>(c) 行政、财务和人力资源</p>		
预期成就 (2012-2015 年)	业绩指标 (2012-2015 年)	工作包和主要产出/里程碑 (2012-2013 年)
<p>6.4 根据《公约》财务细则以及联合国的财务条例和细则，有效和高效管理秘书处的财政和人力资源</p>	<p>实际支出占核准预算的比例</p> <p>2013 年目标 100%</p> <p>工作人员执行秘书处工作方案的培训要求得到满足的程度</p> <p>2013 年目标</p> <p>至少 30%的工作人员参加与工作有关的培训</p>	<ul style="list-style-type: none"> 预算编制和财务管理 履行行政管理任务，包括审计安排、旅行、工作人员发展和内部政策 准备转向《国际公共部门会计准则》和企业资源规划系统(取代综合管理信息系统)
<p>6.5 秘书处的信息和通信技术服务得到改进</p>	<p>信息和通信技术服务符合秘书处要求的程度</p> <p>2013 年目标</p> <p>工作人员认为信息和通信服务有所改进</p> <p>缔约方和其他使用者对会议服务的满意度</p> <p>2013 年目标</p> <p>缔约方无投诉</p>	<p>提供信息和通信服务</p> <ul style="list-style-type: none"> 制定《公约》届会的信息和通信技术网络结构计划 评估和更新秘书处的通信工具 筹建知识管理系统和各种数据库并对其进行技术维护和更新 不断对信息和通信技术服务进行维护，并提供用户支持

五. 结论和建议

16. 缔约方似宜审查秘书处 2012-2015 年拟议工作计划，并核准工作计划所载的战略方向，同时考虑到缔约方会议第十届会议的其他决定对秘书处的具体要求和所赋予的任务。
